

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/2264 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025. szeptember 1.)

az (EU) 2024/2594 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó technikai és ellenőrzési intézkedések tekintetében történő módosításáról, valamint a 32/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1236/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet, továbbá az 1899/85/EGK és az 1638/87/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2024. szeptember 18-i (EU) 2024/2594 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 54. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Unió szerződő fele a 81/608/EGK tanácsi határozattal ⁽²⁾ jóváhagyott, az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezménynek (a továbbiakban: NEAFC-egyezmény).
- (2) Az (EU) 2024/2594 rendelet végrehajtja az uniós jogban a NEAFC által 2023-ig elfogadott állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedéseket.
- (3) 2024. novemberi éves ülésén a NEAFC ajánlásokat fogadott el az Irminger-tengerben és a szomszédos vizekben élő sekély nyílt vízi vörös álsügér és mélyvízi vörös álsügér állományait, valamint a Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) 1 és 2 alterületén élő mélyvízi vörös álsügér állományait érintő védelmi, gazdálkodási és ellenőrzési intézkedésekről, továbbá a halászhajók értesítésére és a halászati adatokhoz megfigyelés, ellenőrzés és felügyelet céljából hozzáféréssel rendelkező tisztviselők értesítésére vonatkozó eljárások módosításairól. Ezeket az ajánlásokat végre kell hajtani az uniós jogban.
- (4) Az (EU) 2024/2594 rendelet hatályon kívül helyezte az 1236/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾. A 32/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ elavult, ezért azt indokolt hatályon kívül helyezni,

⁽¹⁾ HL L, 2024/2594, 2024.10.8., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj>.

⁽²⁾ A Tanács 81/608/EGK határozata (1981. július 13.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény megkötéséről (HL L 227., 1981.8.12., 21. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1981/608/oj>).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1236/2010/EU rendelete (2010. december 15.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény területén alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszer meghatározásáról és a 2791/1999/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 348., 2010.12.31., 17. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1236/oj>).

⁽⁴⁾ A Bizottság 32/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2011. november 14.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény területén alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszer meghatározásáról szóló 1236/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet kiegészítéséről (HL L 13., 2012.1.17., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2012/32/oj).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2024/2594 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 8. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállamok elektronikus úton megküldik a Bizottságnak a lobogójuk alatt közlekedő és az Unióban lajstromozott valamennyi olyan halászhajó adatait, amelyek számára halászati tevékenységet kívánnak engedélyezni a szabályozási területen, ideértve minden olyan hajót is, amelyek üzemanyaggal vagy készletekkel látják el a halászhajókat vagy ilyen tevékenységek végzését tervezik. Ezeket az információkat minden év december 15-ig kell megküldeni a következő évre vonatkozóan, de mindenképpen még az előtt, hogy a hajó megkezdje halászati tevékenységét a szabályozási területen.”

2. A 30. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A tagállamok minden év december 1-jéig értesítik az EFCA-t a következőkről:

- a) a NEAFC-rendszer V. fejezetének hatálya alá tartozó ellenőrző vizsgálatok elvégzésére felhatalmazott NEAFC kikötői ellenőrök neve és adatai a XIV. mellékletben meghatározott formátumnak megfelelően;
- b) a kirakodást, az átrakodást és az egyéb kikötői szolgáltatások igénybevételét engedélyező tisztviselők neve és adatai; valamint
- c) azon egyéb tisztviselők neve és adatai, akik számára hozzáférést kell biztosítani a NEAFC weboldalaihoz, valamint a megfigyelési, ellenőrzési és felügyeleti alkalmazásokhoz.”

3. A IV. és az V. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 32/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelet hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 1-jén.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2024/2594 rendelet IV. és V. mellékletének módosításai

A. A IV. melléklet a következőképpen módosul:

1. A 3.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3.1. A vontatott halászeszközök szembőségének alapmérteiei

A szabályozási területen az alábbi zsákvégi szembőségek és kapcsolódó feltételek alkalmazandók:

Zsákvég szembősége	Földrajzi területek	Feltételek
Legalább 100 mm	Az egész terület	Nincsenek
Legalább 100 mm	ICES 1 és 2 alterület	A nyílt vízi vörös alsügér (<i>Sebastes mentella</i>) célzott halászata
Legalább 35 mm	Az egész terület	A kék puhatókehal célzott halászata
Legalább 32 mm	ICES 1 és 2 alterület	A norvég garnéla (<i>Pandalus borealis</i>) célzott halászata A halászeszközre egy legfeljebb 22 mm-es rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot kell felszerelni
Legalább 16 mm	Az egész terület	A makréla, a kapellán ⁽¹⁾ és az ezüstlazacok célzott halászata

(¹) Az a halászhajó számít kapellánra halászó hajónak, amelynek a fedélzetén lévő kapellán tömege meghaladja az ott található kapellán és más fajok együttes tömegének 50 %-át.”

2. A 4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4. **A vörös alsügek fenntarthatóságát biztosító intézkedések az Irminger-tengeren és a szomszédos vizeken**

4.1. Meg kell tiltani minden halászati tevékenységet a WGS84-koordinátarendszerben megadott következő koordinátákkal kijelölt területen:

Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
é. sz. 63° 00'	ny. h. 30° 00'
é. sz. 61° 30'	ny. h. 27° 35'
é. sz. 60° 45'	ny. h. 28° 45'
é. sz. 62° 00'	ny. h. 31° 35'
é. sz. 63° 00'	ny. h. 30° 00'

4.2. A halászhajók számára tilos az Irminger-tengerből és a szomszédos vizekből (ICES 5, 12 és 14 alterület, valamint NAFO 1 és 2 alterület) származó, sekély nyílt vízi és mélyvízi vörös alsügér (*Sebastes mentella*) halászata, fedélzeten tartása, átrakodása és uniós kikötőkben való kirakodása. Az említett tilalom a harmadik országbeli kikötőkben tartózkodó uniós halászhajókra is vonatkozik.

4.3. Az uniós halászhajók nem vehetnek részt a 4.2. pontban említett állományokat érintő átrakadási műveletekben.

4.4. Az uniós halászhajók nem láthatnak el üzemanyaggal olyan halászhajókat, illetve nem nyújthatnak támogatási szolgáltatásokat olyan halászhajók részére, amelyek fedélzetén a 4.2. pontban említett állományok fogásai találhatók.

- 4.5. Azok a halászhajók, amelyek 2025. március 5. után célzottan halásztak a 4.2. pontban említett állományokra, nem jogosultak az uniós kikötőkben kirakodni, átrakodni vagy bármilyen más kikötői szolgáltatást igénybe venni.
- 4.6. Azok a halászhajók, amelyek 2025. március 5. után célzottan halásztak a 4.2. pontban említett állományokra, nem folytathatnak halászati tevékenységet az uniós vizeken.
- 4.7. Az uniós halászhajók nem vehetnek részt olyan halászhajókat érintő átrakodási műveletekben, amelyek 2025. március 5. után célzottan halásztak a 4.2. pontban említett állományokra.
- 4.8. Az uniós halászhajók nem láthatnak el üzemanyaggal olyan halászhajókat, illetve nem nyújthatnak támogatási szolgáltatásokat olyan halászhajók részére, amelyek 2025. március 5. után célzottan halásztak a 4.2. pontban említett állományokra.
- 4.9. A 4.1–4.8. pontban említett intézkedéseket 2027. december 31-ig kell alkalmazni.”
3. A 6. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6. **Az ICES 1 és 2 alterület nemzetközi vizein folytatott vörösalásügér-halászatra vonatkozó intézkedések**

- 6.1. A lobogó szerinti tagállamok biztosítják, hogy a lobogójuk alatt közlekedő hajókon tartózkodó tudományos megfigyelők tudományos adatokat gyűjtsenek. Az összegyűjtött adatok között lenniük kell legalább a nemre, az életkorra és a testhosszra vonatkozó, mélységi bontásban megadott reprezentatív adatoknak. Ezeket a tagállamok illetékes hatóságai elküldik az ICES-nek.
- 6.2. Az uniós halászhajók parancsnokai a következő átváltási tényezőket alkalmazzák ahhoz, hogy megállapítsák a vörös alsügérből készült termékek tömegének élőtömeg-egyenértékét:
- 2,03 zsigerelt termék (fej nélkül) esetében (japán metszés),
 - 1,50 zsigerelt termék (fej nélkül) esetében (kerekre vágott forma), és
 - 1,08 zsigerelt termék (fejvel együtt) esetében.”

B. Az V. melléklet a következőképpen módosul:

1. Az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. **Bejelentési üzenet**

Adatelem	Kötelező (K)/Választható (V)	Megjegyzések
Hajó neve	K	A hajó neve
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	K	A hajó lajstromozási országa
A hajó IMO-száma	K ⁽³⁾	A hajó IMO-száma/UVI-száma
Belső hivatkozási szám	V ⁽¹⁾	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
Kikötő neve	V	Lajstromozási kikötő
Hajótulajdonos	K ⁽²⁾	A hajó használatáért felelős személy
A hajó bérlője	K ⁽²⁾	A hajó használatáért felelős személy
A hajó típusa	K ⁽⁵⁾	A hajótípus FAO-kódja

Adatelem	Kötelező (K)/Választható (V)	Megjegyzések
A hajó eszközei	V	A halászeszköz FAO szerinti statisztikai besorolása
Hajókapacitás BT-ben	K	Hajókapacitás a hajók közbiztonságára vonatkozó 1969. évi nemzetközi egyezménynek megfelelően
A hajó legnagyobb hossza	K	Legnagyobb hossz méterben
A hajó teljesítménye	K	Motorteljesítmény kilowattban
Korlátozott engedély	V	Engedélyadatok; a szabályozási területen való működésre vonatkozó, különleges korlátozásokat tartalmazó engedély, »I« vagy »N«

2. A lábjegyzetek szövegének helyébe a következő szöveg lép:

- „⁽¹⁾ CFR-szám.
- ⁽²⁾ Amelyik megfelelő.
- ⁽³⁾ Az A.1078(28) IMO-határozat hatálya alá tartozó hajók esetében kötelező.
- ⁽⁴⁾ Amelyik megfelelő.
- ⁽⁵⁾ A halászhajókat üzemanyaggal vagy készletekkel ellátó hajók esetében kötelező megadni a hajó típusát, és az »FX« kódot kell használni.”